


Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 08.09.2025 09:31:38
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bfff679172803da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Факультет романо-германских языков
Кафедра германской и романской филологии

Утверждено:
на заседании кафедры германской и
романской филологии 26.02.2025,
протокол №8

Зав.каф  Левченко М.Н.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Практика межкультурного общения на иностранном языке (немецкий язык)

Направление подготовки

~~44.04.01 — Педагогическое образование~~
«Лингводидактика и межкультурное образование»
(английский язык)

Присваиваемая квалификация

Магистр
Формы обучения
(очная)

Москва
2025

Начало обучения 2025г.

Представленный Фонд оценочных средств обеспечивает проверку компетенций по дисциплине учебного плана

Используемые (общий список) оценочные средства в фонде

1. Деловая и/или ролевая игра

Совместная деятельность группы обучающихся и преподавателя под управлением преподавателя с целью решения учебных и профессионально-ориентированных задач путем игрового моделирования реальной проблемной ситуации. Позволяет оценивать умение анализировать и решать типичные профессиональные задачи.

2. Кейс-задача

Проблемное задание, в котором обучающемуся предлагают осмыслить реальную профессионально-ориентированную ситуацию, необходимую для решения данной проблемы.

3. Зачет

Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися.

4. Контрольная работа

Средство проверки умений применять полученные знания для решения задач определенного типа по теме или разделу

5. Круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты

Оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения.

6. Портфолио

Целевая подборка работ студента, раскрывающая его индивидуальные образовательные достижения в одной или нескольких учебных дисциплинах.

7. Проект

Конечный продукт, получаемый в результате планирования и выполнения комплекса учебных и исследовательских заданий. Позволяет оценить умения обучающихся самостоятельно конструировать свои знания в процессе решения практических задач и проблем, ориентироваться в информационном пространстве и уровень сформированности аналитических, исследовательских навыков, навыков практического и творческого мышления. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.

8. Рабочая тетрадь

Дидактический комплекс, предназначенный для самостоятельной работы обучающегося и позволяющий оценивать уровень усвоения им учебного материала.

9. Разноуровневые задачи и задания

Различают задачи и задания: а) ознакомительного, позволяющие оценивать и диагностировать знание фактического материала (базовые понятия, алгоритмы, факты) и умение правильно использовать специальные термины и понятия, узнавание объектов изучения в рамках определенного раздела дисциплины; б) репродуктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей; в) продуктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения, выполнять проблемные задания.

10. Задания для самостоятельной работы

Средство проверки умений применять полученные знания по заранее определенной методике для решения задач или заданий по модулю или дисциплине в целом.

11. Реферат

Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной

(учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.

12. Доклад, сообщение

Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы

13. Собеседование

Средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с обучающимся на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

14. Творческое задание

Частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение и позволяющее диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Может выполняться в индивидуальном порядке или группой обучающихся.

15. Тест

Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося.

16. Эссе

Средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария соответствующей дисциплины, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме.

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Распределение баллов по видам работ	
Доклад	до 10 баллов
Презентация	до 10 баллов
Тест (пороговый уровень)	до 20 баллов
Контрольные работы или задания	до 20 баллов
Участие в ролевых и деловых играх/ток-шоу, в круглых столах, фонетических конкурсах	До 20 баллов
Устный опрос	до 10 баллов
Зачет (реферат)	до 15 баллов
Экзамен	до 15 баллов

Критерии оценивания доклада

Показатель	Балл	
Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме, студент в состоянии ответить на вопросы по теме доклада.	отлично	

Доклад соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением достаточного количества научных и практических источников по теме, студент в состоянии ответить на вопросы по теме доклада, но допускает некоторые неточности в ответе	хорошо	
Доклад в целом соответствует заявленной теме, выполнен с привлечением нескольких научных и практических источников по теме, студент в состоянии ответить на часть вопросов по теме доклада.	удовлетворительно	
Доклад не совсем соответствует заявленной теме, выполнен с использованием только 1 или 2 источников, студент допускает ошибки при изложении материала, не в состоянии ответить на вопросы по теме доклада.	неудовлетворительно	

Критерии оценивания презентации

Показатель	Балл	
Представляемая информация систематизирована, последовательна и логически связана. Проблема раскрыта полностью. Широко использованы возможности технологии	отлично	
Представляемая информация в целом систематизирована, последовательна и логически связана (возможны небольшие отклонения). Проблема раскрыта. Возможны незначительные ошибки при оформлении в Power Point (не более двух).	хорошо	
Представляемая информация в целом систематизирована, но не последовательна и не связана логически. Проблема раскрыта не полностью. Возможны ошибки при оформлении в Power Point.	удовлетворительно	
Представляемая информация не систематизирована и не совсем последовательна. Проблема раскрыта не полностью. Выводы не сделаны или не обоснованы. Возможности технологии Power Point использованы лишь частично.	неудовлетворительно	

Критерии оценивания устного опроса

Показатель	Балл	
Ответ полный и содержательный, соответствует теме; студент умеет аргументировано отстаивать свою точку зрения, демонстрирует знание терминологии дисциплины	отлично	
Ответ содержательный, соответствует теме, но содержит 1-2 ошибки; студент умеет аргументировано отстаивать свою точку зрения, демонстрирует знание терминологии дисциплины	хорошо	
Ответ в целом соответствует теме (не отражены некоторые аспекты); студент умеет отстаивать свою точку	удовлетворительно	

(хотя аргументация не всегда на должном уровне); демонстрирует удовлетворительное знание терминологии дисциплины		
Ответ неполный как по объему, так и по содержанию (хотя и соответствует теме), содержит серьезные ошибки; аргументация не на соответствующем уровне, присутствуют проблемы с употреблением терминологии дисциплины	неудовлетворительно	

Критерии оценки теста (пороговый уровень)

Оценка по 5-балльной системе	Оценка по 100-балльной системе	Баллы для аттестации
отлично	81 – 100	
хорошо	61 – 80	
удовлетворительно	41 – 60	
неудовлетворительно	21 – 40	
Необходимо повторное изучение		

Критерии оценки контрольного задания

Оценка по 5-балльной системе	Оценка по 100-балльной системе	Баллы для аттестации
отлично	81 – 100	
хорошо	61 – 80	
удовлетворительно	41 – 60	
неудовлетворительно	21 – 40	
Необходимо повторное изучение		

Критерии оценки реферата

Реферат – краткая запись идей, содержащихся

в одном или нескольких источниках, которая требует умения сопоставлять и анализировать различные точки зрения. Реферат представляет собой одну из форм интерпретации исходного текста или нескольких источников, поэтому реферат, в отличие от конспекта, является новым, авторским текстом. Новизна в данном случае подразумевает новое изложение, систематизацию материала, особую авторскую позицию при сопоставлении различных точек зрения. Реферирование предполагает изложение какого-либо вопроса на основе классификации, обобщения, анализа и синтеза одного или нескольких источников.

Требования к написанию реферата:

Объем реферата – 10 – 12 стр. печатного текста. Реферат должен содержать: обоснование выбора темы; указания на предмет, объект изучаемой темы; цель работы и задачи; изложение материала, раскрывающего цель и задачи; выводы; литература.

Реферат оценивается, исходя из следующих критериев:

Критерии	Показатели	Баллы	
1. Новизна реферированного текста	<ul style="list-style-type: none"> - актуальность проблемы и темы; - новизна и самостоятельность в постановке проблемы, в формулировании нового аспекта выбранной для анализа проблемы; - наличие авторской позиции, самостоятельность суждений. 	20% максимально	3 балла максимально
2. Степень раскрытия сущности проблемы	<ul style="list-style-type: none"> - соответствие плана теме реферата; - соответствие содержания теме и плану реферата; - полнота и глубина раскрытия основных понятий проблемы; - обоснованность способов и методов работы с материалом; - умение работать с литературой, систематизировать и структурировать материал; - умение обобщать, сопоставлять различные точки зрения по рассматриваемому вопросу, аргументировать основные положения и выводы. 	20% максимально	3 балла максимально
3. Обоснованность выбора источников	<ul style="list-style-type: none"> - круг, полнота использования литературных источников по проблеме; - привлечение новейших работ по проблеме (журнальные публикации, материалы сборников научных трудов и т.д.). 	20% максимально	3 балла максимально
4. Соблюдение требований к оформлению	<ul style="list-style-type: none"> - правильное оформление ссылок на используемую литературу; - грамотность и культура изложения; - владение терминологией и понятийным аппаратом проблемы; - соблюдение требований к объему реферата; - культура оформления: 	20% максимально	3 балла максимально

	выделение абзацев.		
5. Грамотность	- отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей; - отсутствие опечаток, сокращений слов, кроме общепринятых; - научный стиль изложения.	20% максимально	3 балла максимально

Критерии оценки ответов студентов на экзамене

Оценка	Характеристика	Количество баллов	
отлично	Отметка «отлично» выставляется, если студент: <ul style="list-style-type: none"> • обнаруживает глубокое понимание теоретических вопросов и практического вопроса; • умеет видеть междисциплинарные связи предметов, пройденных в процессе обучения в бакалавриате; • владеет основной терминологической базой; • умеет логично выстроить свой ответ; • излагает суть вопросов грамотно с точки зрения языковой нормы и метаязыка науки; • умеет вести полемику с экзаменаторами, отстаивая свое мнение по дискуссионной теме. 		
хорошо	Оценка «хорошо» ставится, если студент: <ul style="list-style-type: none"> • обнаруживает достаточно глубокое понимание теоретических вопросов и практического вопроса, но затрудняется в приведении примеров; • умеет видеть междисциплинарные связи предметов, пройденных в процессе обучения в бакалавриате; • в целом владеет терминологической базой, но допускает отдельные неточности; • недостаточно четко структурирует ответ; • излагает суть вопросов достаточно грамотно с точки зрения языковой нормы и метаязыка науки (не более 2-3 ошибок); • в целом правильно отвечает на вопросы, но не очень успешно 		

	ведет полемику с экзаменаторами, отстаивая свое мнение по дискуссионной теме.		
удовлетворительно	<p>Оценка «удовлетворительно» ставится, если студент:</p> <ul style="list-style-type: none"> показывает понимание теоретических вопросов и практического вопроса, но раскрывает материал неполно, затрудняется приводить примеры; не всегда видит междисциплинарные связи предметов, пройденных в процессе обучения в бакалавриате; допускает неточности в определении понятий; излагает материал нечетко и непоследовательно; допускает ошибки с точки зрения языковой нормы и метаязыка науки (более 4-5 ошибок в том числе ведущих к искажению смысла высказывания); испытывает серьезные затруднения при ответе на вопросы экзаменатора. 		
неудовлетворительно	<p>Оценка «неудовлетворительно» ставится, если студент:</p> <ul style="list-style-type: none"> демонстрирует разрозненные бессистемные знания; допускает грубые ошибки в определении понятий; излагает материал неуверенно и нечетко; допускает грубые и/или многочисленные ошибки в устной речи, ведущие к искажению смысла высказывания; не может ответить практически ни на один вопрос экзаменатора. 		

Требования, предъявляемые к проверке самостоятельной работы:

- Осознание цели выполнения каждого конкретного упражнения;
- Знание самой процедуры выполнения задания;
- Умение видеть опору в материале заданий для преодоления трудностей в самостоятельной работе (пользование компьютером);
- Участие в творческих проектах в рамках научно-студенческого общества.

Условия для самостоятельной работы, как правило, предполагают наличие в университете компьютера, видео- и аудиоаппаратуры. Домашняя самостоятельная работа чётко разъясняется преподавателем, и студенты выполняют самостоятельное, общее, либо

индивидуальное задание. Время на самостоятельную работу - приблизительно 2-3 часа в неделю.

Самостоятельный контроль осуществляется студентом в ходе систематического изучения материала, предусмотренного учебной программой. В случае необходимости соответствующий материал обсуждается с преподавателем в ходе текущих консультаций. Основной формой проверки самостоятельного контроля являются индивидуальные собеседования, тестирование, контрольные работы, доклады и др., предусмотренные планом самостоятельной работы студентов.

Все языковые дисциплины (теоретические и практические) оцениваются следующим образом:

Критерии оценки иноязычной речи при ответе студента

Ра зд ел	Пар аме тры оце нки рез ульт ага тов	Баллы, вычитаемые за несоответствие параметрам
Ус тн ая ре чь	Аде ква тно сть вос при яти я и обр або тки про чит анн ой инф орм аци и в соо тве тст вии с пос тав	за каждую ошибку)

	лен ной зад аче й.	
Пи сь ме нн ая ре чь	Лек сич еск ая и гра мма тич еск ая кор рек тно сть.	(за каждую ошибку)

Практика межкультурного общения на иностранном языке (немецкий)

1. Перечень проверяемых компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	этапы формирования
УК-4 - способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранных языках, для академического и профессионального взаимодействия	1.Р або та на уче бны х заня тия х (пра кти чес кие заня тия) 2.С амо стоя

	<p>тель ная раб ота рче ская раб ота, пре зент аци я, про вер очн ая раб ота, кон тро льн ые зада ния</p>
<p>УК – 5 - способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия</p>	<p>1.Р або та на уче бны х заня тия х (пра кти чес кие заня тия) 2.С амо стоя тель ная раб ота рче</p>

	<p>ская раб ота, пре зент аци я, про вер очн ая раб ота, кон тро льн ые зада ния</p>
<p>СПК-2 способен к преподаванию учебных курсов, дисциплин (модулей) по образовательным программам в образовательных организациях соответствующего уровня образования</p>	<p>1.Ра бо та на уче бны х заня тия х (пра кти чес кие заня тия) 2.С амос тоя тель ная раб ота рче ская раб ота, пре зент аци я,</p>

	про вер очн ая раб ота, кон тро льн ые зада ния
--	--

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-4	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях (практические занятия) 2. Самостоятельная работа, контрольные задания)	Знает: - условия взаимодействия в академической и профессиональной среде на иностранных языках; умеет: - применять современные коммуникативные технологии для академического и профессионального взаимодействия	Проверочная работа Контрольные задания	Шкала оценивания контрольных заданий Шкала оценивания проверочной работы
	Продвинутой	1. Работа на учебных занятиях (практические занятия) 2. Самостоятельная работа, презентация)	Владеет: - навыками применения современными коммуникативными технологиями для академического и профессионального взаимодействия	Творческая работа Презентация	Шкала оценивания творческой работы Шкала оценивания презентации
УК-5	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях (практические занятия)	Знает: - разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	Проверочная работа Контрольные задания	Шкала оценивания контрольных заданий

		2.Самостоятельная работа (контрольные задания)	Умеет: - анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия		Шкала оценивания проверочной работы
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях (практические занятия) 2.Самостоятельная работа (презентация)	Владеет: - навыками анализа разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия	Творческая работа Презентация	Шкала оценивания творческой работы Шкала оценивания презентации
СПК-	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях (практические занятия) 2.Самостоятельная работа (контрольные задания)	знает: Методику обучения иностранным языкам в образовательных организациях разного уровня Умеет: обучать иностранным языкам в образовательных организациях разного уровня	Проверочная работа Контрольные задания	Шкала оценивания контрольных заданий Шкала оценивания проверочной работы
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях (практические занятия) 2.Самостоятельная работа (презентация)	Владеет: Теорией и методикой обучения иностранным языкам (как первому, так и второму)	Творческая работа Презентация	Шкала оценивания творческой работы Шкала оценивания презентации

Индикаторы компетенций

УК 4.1. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов

УК 4.2. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.

УК 5.1. Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.

УК 5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании этапов исторического развития общества и культурных традиций мира, в зависимости от среды взаимодействия и задач образования.

СПК-2.1. Демонстрирует предметные знания для преподавания учебных курсов, дисциплин (модулей); знание основ методики преподавания, основные принципы деятельностного подхода, виды и приемы современных педагогических технологий

СПК-2.2. Осуществляет организацию, контроль и оценку учебных достижений, текущих и итоговых результатов освоения образовательной программы обучающимися; формирует универсальные учебные действия

СПК-2.3. Проводит учебные занятия, соответствующие образовательной программе, может осуществлять электронное обучение, использовать дистанционные образовательные технологии

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Контрольные задания (Пороговый уровень)

СПК-2.1. Демонстрирует предметные знания для преподавания учебных курсов, дисциплин (модулей); знание основ методики преподавания, основные принципы деятельностного подхода, виды и приемы современных педагогических технологий

СПК-2.2. Осуществляет организацию, контроль и оценку учебных достижений, текущих и итоговых результатов освоения образовательной программы обучающимися; формирует универсальные учебные действия

СПК-2.3. Проводит учебные занятия, соответствующие образовательной программе, может осуществлять электронное обучение, использовать дистанционные образовательные технологии

Variante I

I. Bilden Sie alle Zeitformen:

Er (sehen) die Kinder spielen.
(Gehen) du heute tanzen.

II. Ergänzen Sie:

Viele klein_ Firmen
Einen Geschieden_ kennenlernen
Ein Betrunknen_
Das schönst_ Gebäude

III. Übersetzen Sie:

1. Кто ее напугал? Она пугается при каждом шорохе.
2. Старый мост должен быть взорван.
3. Он, кажется, растранижил все свое наследство (Futur).

4. Он проснулся слишком поздно, выпрыгнул из кровати и при этом сбросил стакан с водой с ночного столика.
5. Если во время отпуска вы останетесь дома, то вам не придется писать родственникам глупые открытки.
6. Молодой человек в красной куртке после аварии толкает свой автомобиль.
7. Свободных мест больше нет!

IV. Bilden Sie einen Dialog:

Formalitäten erledigen, gelten, die Grenze, berufstätig, sich aufhalten, der Binnenmarkt, die Mehrwertsteuer

V. Bilden Sie eine Situation:

Hinunterfahren, bergab, steil, bremsen, die Kurve, das Tal, südlich

V. Schreiben sie zum Thema:

Was ziehen Sie vor: ihre Angehörigen zu besuchen oder die Donau abwärts zu paddeln?

Variante II

I. Bilden Sie alle Zeitformen:

Sie (helfen) den Tisch decken.
(Lehren) du deinen Sohn schreiben.

II. Ergänzen Sie:

Alle baufällig_ Brücken
Man brachte einen Verletzt_ ins Krankenhaus
Weiss_ sind Menschen mit heller Haut
Den best_ Film sehen

III. Übersetzen Sie:

1. Исчезни, и больше не показывайся!
2. Семья уселась перед телевизором и просидела так весь вечер.
3. Полицию наверняка уже известили (Futur).
4. Его очень разозлило то, что трамвай уехал у него из-под носа.
5. Если бы ты поехал со мной на байдарке, тебе не пришлось бы таскать во время отпуска тяжелые чемоданы.
6. Дама с двумя чемоданами хотела успеть на поезд.
7. Отпуск в палатке я считаю слишком неудобным.

IV. Bilden Sie einen Dialog:

Anstrengen, der Stau, gesperrt, dicht, die Umleitung, betragen, die Strecke

V. Bilden Sie eine Situation:

Formalitäten erledigen, gelten, die Grenze, berufstätig, sich aufhalten, der Binnenmarkt, die Mehrwertsteuer

Вопросы для выполнения проверочных работ

1. Mit dem Rad am Rhein entlang
2. Der Freizeitmensch wird zum Warteprofi
3. Europa ohne Schlagbäume
4. Gute Gründe im Urlaub zu Hause zu sein
5. Was ziehen Sie vor, Ihre Angehörigen im Urlaub zu besuchen oder die Donau abwärts zu paddeln?
6. Lehrerin oder Sekretärin? Rechtsanwältin oder Kellnerin... Was wäre Ihre Wahl?
7. Handwerk hat goldenen Boden
8. Berufe mit Zukunft, Berufe der Zukunft
9. Handwerk oder Industrie? – Wie ein Kleid entsteht
10. Warum kündigt man? Welche Gründe gibt es für Entlassungen?
11. Wie war Ihre Schulzeit?
12. Sitzordnung... ist das überhaupt so wichtig?/ Halten Sie Sitzordnung in der Schule für wichtig?
13. Schulbildung heute. Hätten Sie es gewusst?
14. Weiterbildung. /Wie wäre es mit der Weiterbildung

Темы для написания творческих работ, подготовки презентаций (Продвинутый уровень)

УК 4.1. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов

УК 4.2. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях.

УК 5.1. Адекватно объясняет особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знания причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей.

УК 5.2. Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов, основываясь на знании этапов исторического развития общества и культурных традиций мира, в зависимости от среды взаимодействия и задач образования.

1. Was ziehen Sie vor, Ihre Angehörigen im Urlaub zu besuchen oder die Donau abwärts zu paddeln?
2. Lehrerin oder Sekretärin? Rechtsanwältin oder Kellnerin... Was wäre Ihre Wahl?
3. Handwerk hat goldenen Boden
4. Berufe mit Zukunft, Berufe der Zukunft
5. Handwerk oder Industrie? – Wie ein Kleid entsteht
6. Warum kündigt man? Welche Gründe gibt es für Entlassungen?
7. Wie war Ihre Schulzeit?
8. Europa ohne Schlagbäume
9. Gute Gründe im Urlaub zu Hause zu sein.
10. Wie war Ihre Schulzeit
11. Gute Gründe im Urlaub zu Hause zu sein.
12. Die Architektur des Konsums.
13. Wo kaufen Sie am liebsten ein?
14. Die 10 goldenen Regeln für den Gang durch den Supermarkt.
15. Blick unter deutsche Dächer.

16. Wohnungseinrichtung. Stilrichtungen in Deutschland.
17. Mit dem Rad am Rhein entlang.
18. Der Freizeitmensch wird zum Warteprofi.
19. Europa ohne Schlagbäume.
20. Gute Gründe im Urlaub zu Hause zu sein.
21. Die Architektur des Konsums.

Список тем для подготовки к зачету

1. Общение как средство использования и формирования культуры.
2. Диалог и полилог
3. Роль говорящего в процессе общения.
4. Отношение к собеседнику.
5. Типичная для сообщества степень вежливости.
6. Лингвистические аспекты общения и внутренняя структура языка.
7. Функция внутренней структуры языка в речевой деятельности человека.
8. Лингвистические аспекты общения: фонетический, грамматический, семантический аспекты.
9. Дистанция между собеседниками.

Список тем для подготовки к зачету с оценкой

1. Проблема организации свободного времени у различных возрастных и социальных групп: школьники, студенты, родители.
2. Разумное времяпрепровождение.
3. Хобби.
4. Отпуск: планы и реальность.
5. Значение свободного времени для женщины.
6. Значение свободного времени для мужчины.
7. Спорт или кафе? Как лучше отдыхать
8. Превышение скорости как актуальная проблема дорожного движения.
9. Последствия превышения скорости. Другие причины аварий и несчастных случаев на дорогах.
10. Возможные способы улучшения дорожной ситуации.
11. Мнение различных возрастных и социальных групп населения Германии о предпочтениях проживания: в мегаполисе, в небольшом городе, на окраине города, в поселке городского типа, за городом, в поселке, в деревне.
12. Ваша личная точка зрения о проблемах дорожного движения..

Список заданий для подготовки к зачету с оценкой

Вариант предложений на перевод:

1. Если бы они больше любили тратить деньги на поездки, они бы чаще путешествовали.
2. Он имел бы хорошо обставленную квартиру в хорошем, экологически благоприятном месте, если бы она была важна для него.
3. Было бы лучше, если бы ты больше вкладывал в мебель и интерьер.
4. Если бы у меня была возможность, я бы обставила квартиру в этом стиле.
5. Было бы лучше, если бы эта мягкая мебель была более практичной.
6. Он не был бы соседом, если бы не чувствовал себя дома уютно.
7. Если бы у нас было достаточно денег, мы бы предпочли дизайнерскую мебель.

8. Я была бы довольна, если бы мы обставили нашу квартиру в старонемецком стиле.

Список лексических тем:

1. Was ist Ihr Traumhaus oder Ihre Traumwohnung.
2. Wohnen... In der Stadt oder auf dem Lande?
3. Gespräch mit dem Makler. Was für eine Wohnung würden Sie mieten?
4. Ist Ihre Wohnung zu renovieren?
5. Wohnungseinrichtung. Stilrichtungen in Deutschland.
6. Mit dem Rad am Rhein entlang.
7. Der Freizeitmensch wird zum Warteprofi.
8. Europa ohne Schlagbäume.
9. Gute Gründe im Urlaub zu Hause zu sein.
10. Die Architektur des Konsums.
11. Wo kaufen Sie am liebsten ein?
12. Die 10 goldenen Regeln für den Gang durch den Supermarkt.
13. Blick unter deutsche Dächer.
14. Das liebe Geld...
15. Hans/ Leute im Glück.
16. Vertreter an der Haustür.
17. Zehn Leitlinien für das Duzen.
18. Ein Brief an eine Freundin.
19. Orientierung in der Stadt.

4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

В течение текущего контроля в каждом семестре студенту необходимо набрать не менее 70 баллов (в зависимости от уровня сформированности компетенции). Изучение дисциплины предусматривает формы промежуточной аттестации: зачет в 1 семестре; зачет с оценкой во 2 семестре. Зачет проводится по вопросам, зачет с оценкой по билетам. Билет состоит из двух вопросов: первый вопрос – практический (студент демонстрирует знание материала, умение осуществлять перевод с русского языка на немецкий), а также вести беседу на предложенную ему тему; второй вопрос – немецкая деловая лексика (студент демонстрирует знание немецкой бизнес-лексики, а также умение вести беседу на предложенную ему тему по основным аспектам немецкой деловой лексики). При выставлении итоговой оценки по дисциплине в каждом семестре преподавателем учитываются баллы набранные студентами в течение семестра, в рамках освоения дисциплины, а также баллы, полученные на промежуточной аттестации.

Критерии оценки на зачете

5-10 баллов(зачет)

1. Глубокое или же достаточно полное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
2. Исчерпывающее, последовательное, грамотное и логически стройное изложение.
3. Правильность формулировок понятий и закономерностей по данной проблеме либо отсутствие существенных неточностей при формулировке основных понятий.
4. Умелое использование примеров при ответе.

5. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
6. Умение сделать вывод по излагаемому материалу.
7. Безошибочное выполнение практического задания либо с некоторыми единичными ошибками, которые студент исправляет самостоятельно.

0-4 балла(незачет)

1. Незнание значительной части программного материала либо лишь общие знания основного материала без усвоения некоторых существенных положений.
2. Существенные ошибки в процессе изложения основных понятий.
3. Неумение выделить существенное и сделать вывод.
4. Затруднения при приведении примеров, подтверждающих теоретические положения.
5. Неумение соотнести теорию с практикой - неверное выполнение практического задания.

Критерии оценки на зачете с оценкой

16- 20 баллов(отлично)

1. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
2. Исчерпывающее, последовательное, грамотное и логически стройное изложение.
3. Правильность формулировки понятий и закономерностей по данной проблеме.
4. Использование примеров из монографической литературы и практики.
5. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
6. Умение сделать вывод по излагаемому материалу.

11-15 баллов(хорошо)

1. Достаточно полное знание программного материала.
2. Грамотное изложение материала по существу.
3. Отсутствие существенных неточностей в формулировке понятий.
4. Правильное применение теоретических положений при подтверждении примерами.
5. Умение сделать вывод.

НО:

1. Недостаточно последовательное и логическое изложение материала.
2. Отсутствие знаний авторов-исследователей по проблеме и примеров из монографической литературы.
3. Некоторые неточности в формулировке понятий.

6- 10 баллов(удовлетворительно)

1. Общие знания основного материала без усвоения некоторых существенных положений.
2. Формулировка основных понятий, но – с некоторой неточностью.
3. Затруднения в приведении примеров, подтверждающих теоретические положения.

0- 5 баллов(неудовлетворительно)

1. Незнание значительной части программного материала.
2. Существенные ошибки в процессе изложения.
3. Неумение выделить существенное и сделать вывод.
4. Незнание определений или ошибочные определения.

Шкала соответствия набранных баллов традиционным оценкам.

Оценка на зачете с оценкой	О ц е н	Оценка по 100-балльной системе
----------------------------	------------------	--------------------------------

	К а н а з а ч е т е	
	О т л и ч н о	З а ч т е н о
	Х о р о ш о	
	У д о в л е т в о р и т е л ь н о	
	Н е у д о	Н е з а ч

	В Л е Т В о р и Т е Л Ь Н О	Т е Н О	
--	--	------------------	--